

Bisera Alikadić

VJERENICA MUDROSTI

*Bješe
Za sva vremena
Sa grudima
Punim pameti i stihova
Sa svetim slovima
Sa listovima na kojima
Se već ispisivao
Zločin
Bješe BIBLIOTEKA
Pred njom se spuštah
Na koljena
Raniše je ustrijeliše
U buktinju pretvorše
Sažegoše*

*Ko bordelski tanjiri
Slupani vijekovi
Dozivaju Aleksandriju
Čipovi cvrče
Prekinute veze
Pomračen um
Ponavlja istoriju*



FIANCE OF WISDOM

*It was
for eternity
with hearth
full of wisdom and verses
with holy letters
with pages on which
was already being written
crime.
There was the LIBRARY
I kneeled down
in front of it.
They wounded it, shot it,
in torch they turned it,
burnt it.*

*Like brothel's plates
broken centuries
are calling Alexandria,
chips are blurring,
disconnected lines,
deranged brain
is repeating history.*

